

Sea-Help GasCheck

Personendaten / Osobni podaci / Dati sulla persona / Personal Data

Vorname / Ime / Nome / First name

Nachname / Prezime / Cognome / Surname

Adresse / Adresa / Via / Address

PLZ / Poštanski broj, Grad / CAP, Luogo / Post code, City

Ort / Država / Nazione / Country

Telefonnummer / Telefon / Telefono / Phonenumber

Fax / E-Mail

Heimathafen / Matična luka / Porto d'immatricolazione / Home port

Marina / Land

Mole & Liegeplatz

Bootsdaten/Podaci o plovilu/Dati relativi all'imbarcazione/Boat details

Bootsname / Naziv plovila / Nome dell'imbarcazione / Boat name

Hersteller / Proizvođač Model / Costruttore Modello / Manufacturer Model

Modell / Proizvođač Model / Costruttore Modello / Manufacturer Model

Baujahr / Godine / Anno / Year

Gasanlage, Gasquelle / Plinski sustav, izvor / Impianti a gas / Fonti a gas / Gas system, gas sources

- Herd / štednjak / fornello / stove
 Heizung / grijanje / riscaldamento / heating
 Kühlschrank / frižider / frigorifero / fridge

Baujahr der Gasanlage / godina proizvodnje plinskog sustava / anno di costruzione dell'impianto a gas / Year of production of the gas system

Letzte Überprüfung der Gasanlage / Posljednje ispitivanje plinskog sustava / ultima revisione dell'impianto a gas / Latest inspection of the gas system

- Gewünschter Überprüfungstermin / Željeni termin za ispitivanje plinskih instalacija / Termine auspicato per il collaudo del gas / Preferred date for gas inspection**

__ / __ / ____
Tag / Monat / Jahr
Dan / Mjesec / Godina
Giorno / mese / anno
Day / Month / Year

Es können Fahrtkosten anfallen / U ovom slučaju može doći do putnih troškova! / In questo caso si possono imputare le spese di trasporto! / In this case, travel expenses may apply!

FAX: +43 (0) 6133 6272 90

E-Mail: ostsee@sea-help.eu

- Variabler Termin für Gasüberprüfung / Promjenjivi termin za ispitivanje plinskih instalacija / Scadenza variabile per il collaudo / Variable dates for the gas installations inspection**

Die Gasprüfung soll abgeschlossen sein bis: / Treba biti dovršen do: / Deve essere concluso/stipulato entro: / Should be completed until:

__ / __ / ____
Tag / Monat / Jahr
Dan / Mjesec / Godina
Giorno / mese / anno
Day / Month / Year

Zusätzlich zu den anfallenden Überprüfungs- und Anfahrtkosten, dürfen notwendige Arbeiten in der Höhe von:

- €150.- €250.-

ohne Rücksprache durchgeführt werden.

- Bankeinzug / Izravno terećenje/ Bonifico bancario / Bank debit

Bank.....

Swift/BIC.....

IBAN.....

Name.....

.....
Date

.....
Signature

Kontaktperson vor Ort:

Vorname / Ime / Nome / First name

Nachname / Prezime / Cognome / Surname

Telefonnummer / Telefon / Telefono / Phonenumber

Oder unten stehende Vollmacht bestätigen.

Vollmacht für Sea-Help GmbH

Hiermit gebe ich den Auftrag die Gasanlage auf meinem Boot in meiner Abwesenheit zu prüfen. Die Bootsschlüssel können von SeaHelp Mitarbeitern in der Marinarezeption abgeholt werden.

Punomoć za Sea-Help GmbH

Ovime dajem nalog SeaHelp-u da se u mojoj odsutnosti na mom plovilu provede ispitivanje plinskih instalacija. Zaposlenici SeaHelp-a mogu ključeve plovila preuzeti na recepciji Marine.

Delega alla Sea-Help GmbH

Qui di seguito do' mandato di controllare l'impianto a gas sulla mia imbarcazione in mia assenza. Le chiavi della barca possono essere ritirate dai collaboratori della Sea Help presso la reception del marina.

Power of authority for Sea-Help GmbH

Hereby I order SeaHelp to check the gas system on my boat in my absence. The boat keys can be picked up in the Marina reception.

.....
Date

.....
Signature